
Guía del usuario de Previa

OKDK7

Contents

1	Guía del usuario de Previa	3
1.1	Primeros pasos	3
1.1.1	Primer inicio	3
1.1.2	Autenticación	5
1.2	Navegación	5
1.3	Pantalla de inicio	6
1.4	Ejecutar una sesión	7
1.4.1	Paso 1 — Describa sus síntomas	7
1.4.2	Paso 2 — Revise y refine los síntomas	8
1.4.3	Paso 3 — Recomendaciones de pruebas	10
1.5	Historial	12
1.6	Detalles de la sesión	13
1.6.1	Seguimiento de destinatarios (Enviado a)	14
1.7	Traducción de informes	15
1.7.1	Configurar idiomas de traducción	15
1.7.2	Traducir una sesión	16
1.7.3	Revisar y guardar	17
1.7.4	Gestionar traducciones guardadas	17
1.8	Perfil	18
1.8.1	Guardar cambios	18
1.8.2	Datos personales	18
1.8.3	Condiciones conocidas	19
1.8.4	Medicamentos actuales	19
1.9	Ajustes	19
1.9.1	Idioma	19
1.9.2	Idiomas de informes	20
1.9.3	Seguridad	20
1.9.4	Datos y privacidad	20
1.9.5	Acerca de	21
1.10	Soporte de idiomas	21
1.10.1	Cómo funciona la selección de idioma	22
1.11	Exportar y compartir	22
1.11.1	Botón Compartir	22
1.11.2	Compartir informes traducidos	22
1.12	Privacidad y seguridad	23

1.13 Solución de problemas	23
1.13.1 La aplicación se cierra al iniciar	23
1.13.2 Face ID / Touch ID no funciona	23
1.13.3 El análisis de síntomas tarda demasiado	23
1.13.4 Los síntomas no están en mi idioma	24
1.13.5 Veo “Algo salió mal”	24

1 Guía del usuario de Previa

Previa es un verificador de síntomas previo a la consulta, impulsado por inteligencia artificial, para iPhone y iPad. Le ayuda a prepararse para citas médicas analizando sus síntomas y recomendando pruebas para discutir con su médico.

Previa no es una herramienta de diagnóstico. No proporciona diagnósticos médicos, no prescribe tratamientos ni reemplaza el consejo médico profesional.

1.1 Primeros pasos

1.1.1 Primer inicio

Cuando abra Previa por primera vez, verá tres pantallas de introducción:

1. **Bienvenida** — presenta la aplicación y su propósito.
2. **Cómo funciona** — explica el flujo de sesión en 3 pasos.
3. **Aviso importante** — debe marcar la casilla “Entiendo” y tocar “Continuar” para proceder. Esto confirma que Previa no es una herramienta de diagnóstico.

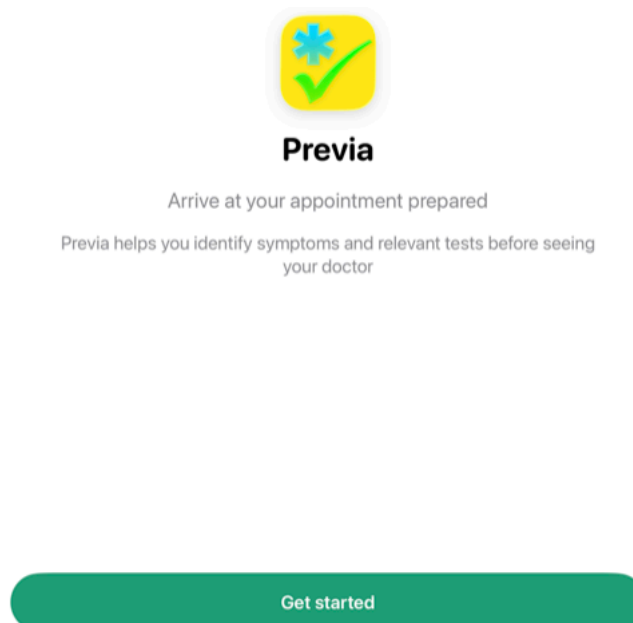


Figure 1: Pantalla de bienvenida

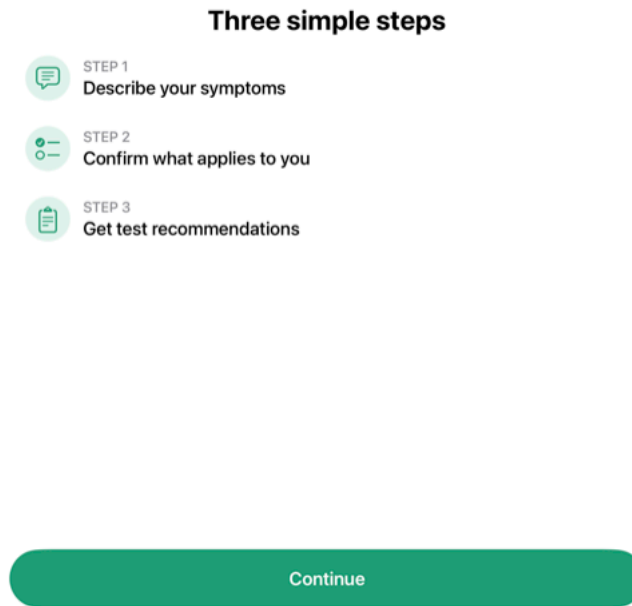


Figure 2: Pantalla de cómo funciona

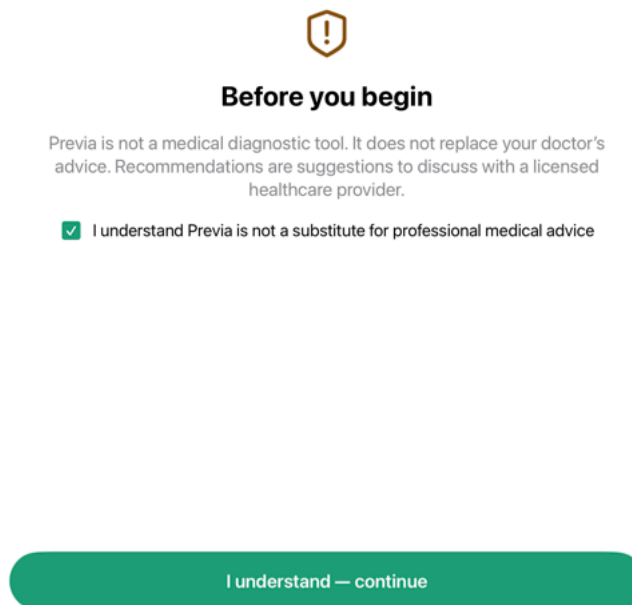


Figure 3: Pantalla de aviso

1.1.2 Autenticación

Después de la introducción, Previa requiere autenticación con Face ID o Touch ID cada vez que abra la aplicación. Esto protege su información de salud. La autenticación siempre es obligatoria y no se puede desactivar.

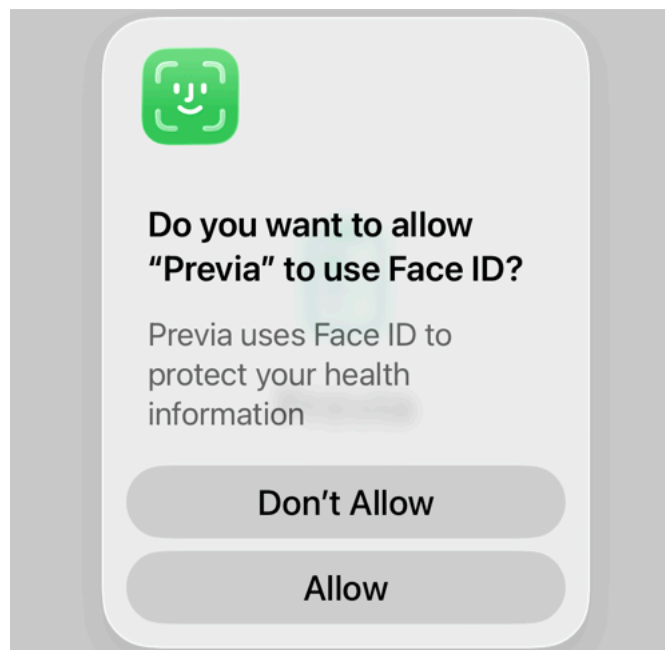


Figure 4: Pantalla de bloqueo con Face ID

1.2 Navegación

Previa utiliza una barra de navegación superior con cuatro pestañas:

Pestaña	Icono	Propósito
Inicio	Casa	Panel con inicio rápido y sesión reciente
Historial	Reloj	Lista cronológica de todas las sesiones anteriores
Perfil	Persona	Sus datos personales y médicos
Ajustes	Engranaje	Idioma, seguridad, privacidad y gestión de datos

La pestaña activa se resalta en verde azulado. La ubicación superior asegura que la navegación siempre sea accesible, incluso cuando el teclado está abierto.

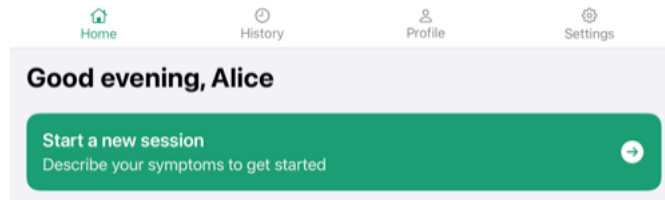


Figure 5: Barra de navegación superior

1.3 Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es su punto de partida. Muestra:

- **Saludo personalizado** — muestra su nombre (si está configurado en el Perfil) con un saludo apropiado según la hora (Buenos días / Buenas tardes / Buenas noches). Los usuarios nuevos ven “Bienvenido”; los usuarios que regresan sin nombre ven “Bienvenido de nuevo”.
- **Botón Iniciar sesión** — la acción principal para comenzar un nuevo análisis de síntomas.
- **Tarjeta de sesión reciente** — muestra su última sesión con la fecha, el conteo de síntomas, la principal recomendación de prueba y un enlace para ver los detalles completos.

Si aún no tiene sesiones, un mensaje de estado vacío lo anima a iniciar su primera sesión.

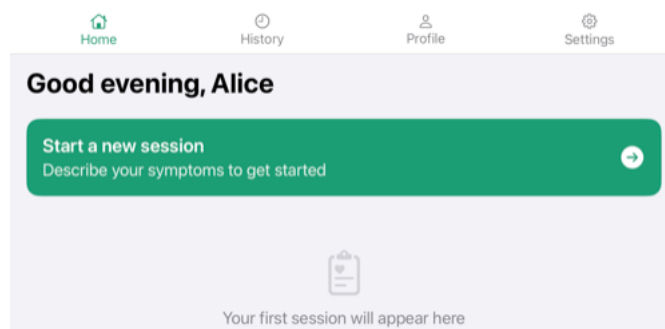


Figure 6: Pantalla de inicio estado vacío

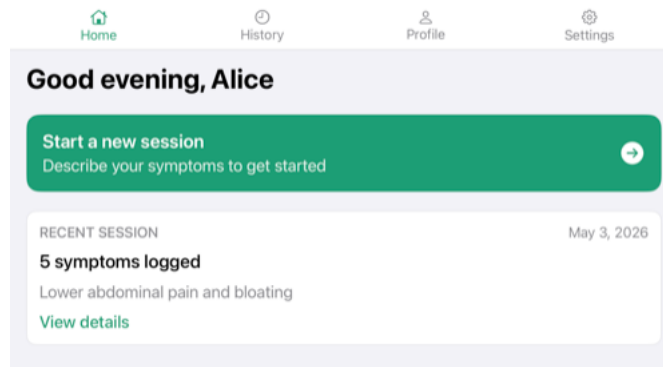


Figure 7: Pantalla de inicio con sesión reciente

1.4 Ejecutar una sesión

Una sesión es la función principal de Previa. Lo guía a través de tres pasos para analizar sus síntomas y recibir recomendaciones de pruebas. Una barra de progreso en la parte superior de cada paso muestra su posición en el flujo (Paso 1 de 3, Paso 2 de 3, Paso 3 de 3), con los pasos completados en verde azulado.

1.4.1 Paso 1 — Describa sus síntomas

Escriba una descripción en texto libre de cómo se siente. Sea lo más detallado posible: cuándo comenzaron los síntomas, su gravedad y qué los mejora o empeora.

- Se requieren **mínimo 10 caracteres** — el botón Analizar permanece deshabilitado hasta que alcance este umbral.
- Toque **Analizar síntomas** → para enviar.

Consejo: Más detalle produce mejores sugerencias. En lugar de “me duele el estómago”, intente “dolor agudo en la parte superior izquierda del abdomen después de comer, comenzó hace 3 días”.

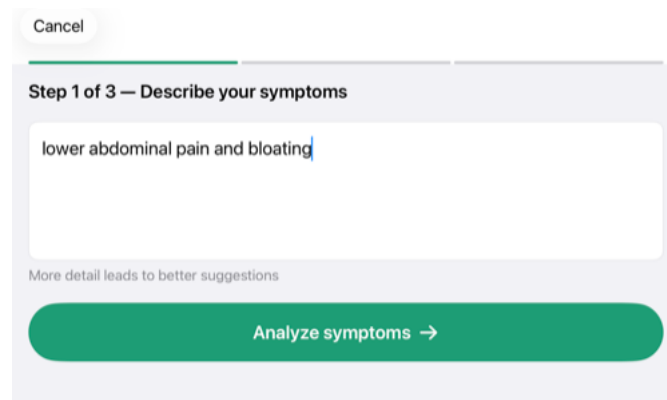


Figure 8: Entrada de síntomas en el Paso 1

1.4.2 Paso 2 — Revise y refine los síntomas

Después del análisis, Previa muestra dos grupos de chips de síntomas:

- **Sus síntomas reportados** (chips verde azulado con marca de verificación) — síntomas extraídos de su descripción. Estos no se pueden deseleccionar.
- **¿Alguno de estos aplica?** (chips grises) — síntomas relacionados sugeridos por la IA que puede haber pasado por alto. Toque cualquiera que aplique; se vuelven verde azulado al seleccionarlos.

Sugerencias específicas por ubicación: Para síntomas que involucran el pecho, abdomen o extremidades, las sugerencias pueden incluir variantes de ubicación (por ejemplo, “Dolor abdominal superior izquierdo”, “Opresión en la parte frontal del pecho”).

Clarificadores de historial quirúrgico: Cuando los síntomas podrían interpretarse de manera diferente según el historial quirúrgico, pueden aparecer clarificadores relevantes (por ejemplo, “Historial de histerectomía”, “Historial de prostatectomía”). Selecciónelos si aplican a su caso — ayudan a la IA a proporcionar recomendaciones más precisas.

Figure 9: Refinamiento de síntomas en el Paso 2

1.4.2.1 Agregar síntomas personalizados Debajo de los síntomas sugeridos, la sección **¿Algo más?** le permite agregar síntomas que no fueron sugeridos:

1. Escriba su síntoma en el campo de texto (máximo 40 caracteres).
2. Toque el botón **+** para agregarlo de inmediato.
3. Su síntoma aparece como un **chip ámbar/amarillo** para distinguirlo de los síntomas sugeridos por la IA.

Puede ingresar múltiples síntomas a la vez separándolos con puntos — por ejemplo, “mareo. zumbido en los oídos” se convierte en dos chips separados.

Agregar automático: Si escribe algo en el campo “¿Algo más?” y toca **Siguiente** → sin tocar +, el texto se agrega automáticamente como síntoma personalizado antes de pasar al Paso 3. Nunca perderá síntomas escritos por olvidar tocar el botón +.

Cancel

Step 2 of 3 — Review and add symptoms

YOUR REPORTED SYMPTOMS

- ✓ Lower abdominal pain
- ✓ Abdominal bloating

DO ANY OF THESE ALSO APPLY?

- Nausea or vomiting
- Changes in bowel habits
- Pelvic pain or pressure
- Vaginal discharge abnormality
- Painful menstruation
- Missed or irregular periods
- Urinary urgency or frequency
- Lower back pain
- ✓ History of hysterectomy
- History of ovarian surgery

ANYTHING ELSE?

sleep disorder

weakness

2 additional symptom(s) selected

← Back Next →

Figure 10: Entrada de texto de síntomas personalizados

Toque cualquier chip personalizado para eliminarlo.

Cancel

Step 2 of 3 — Review and add symptoms

YOUR REPORTED SYMPTOMS

- ✓ Lower abdominal pain
- ✓ Abdominal bloating

DO ANY OF THESE ALSO APPLY?

- Nausea or vomiting
- Changes in bowel habits
- Pelvic pain or pressure
- Vaginal discharge abnormality
- Painful menstruation
- Missed or irregular periods
- Urinary urgency or frequency
- Lower back pain
- ✓ History of hysterectomy
- History of ovarian surgery

ANYTHING ELSE?

Add symptom, maximum 40 characters

weakness sleep disorder

3 additional symptom(s) selected

← Back Next →

Figure 11: Síntomas personalizados en ámbar

1.4.3 Paso 3 — Recomendaciones de pruebas

Previa muestra:

- **Resumen** — una oración que describe el área de preocupación probable (mostrada en un banner verde azulado).
- **Todos los síntomas** — su lista completa de síntomas mostrada como chips:
 - Chips verde azulado = síntomas confirmados y seleccionados
 - Chips ámbar = sus síntomas personalizados de “¿Algo más?”
- **Pruebas recomendadas** — de 4 a 8 pruebas, cada una mostrando:
 - **Insignia de prioridad:** ALTA (rojo), MEDIA (ámbar) o BAJA (verde azulado) — las etiquetas se muestran en el idioma seleccionado de la aplicación
 - **Nombre de la prueba**
 - **Razón** — una explicación en lenguaje sencillo de por qué esta prueba es relevante
- **Aviso** — un recordatorio de que Previa no sustituye el consejo médico profesional.

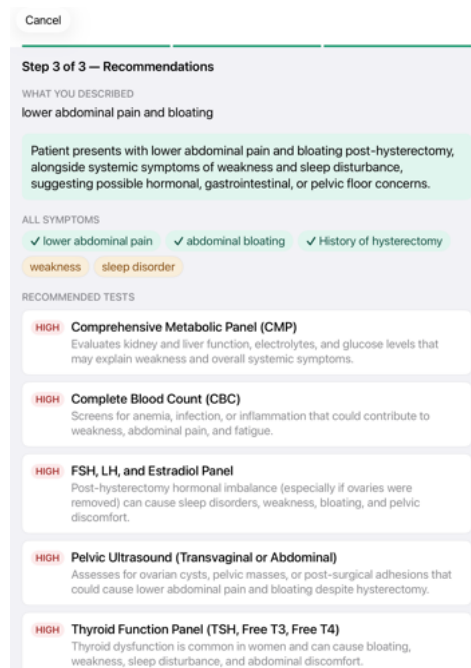


Figure 12: Recomendaciones del Paso 3

1.4.3.1 Guardar su sesión Toque **Guardar sesión** para almacenar los resultados en su Historial. Después de guardar:

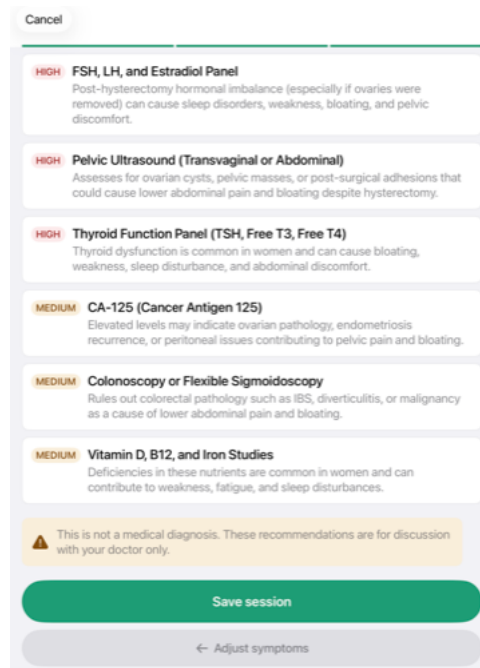


Figure 13: Guardar sesión en el Paso 3

- El botón cambia a “Sesión guardada” y se deshabilita.
- Aparece **Listo** — tóquelo para cerrar el flujo de la sesión y regresar al Inicio.
- **Ajustar síntomas** está disponible en cualquier momento (antes o después de guardar) — lo lleva de vuelta al Paso 2 para modificar sus selecciones y obtener recomendaciones actualizadas.

1.5 Historial

La pestaña de Historial muestra todas sus sesiones anteriores en orden cronológico inverso (la más reciente primero). Si aún no tiene sesiones, un estado vacío lo anima a iniciar su primera sesión.

Cada fila muestra: - **Indicador de prioridad** (punto de color) — refleja la prueba de mayor prioridad en esa sesión (rojo = alta, ámbar = media, verde azulado = baja). - **Fecha** de la sesión. - **Conteo de síntomas** — número total de síntomas. - **Descripción inicial** — el comienzo de lo que escribió en el Paso 1, truncado a una línea.

Use la **barra de búsqueda** para filtrar sesiones por nombre de síntoma o fecha.

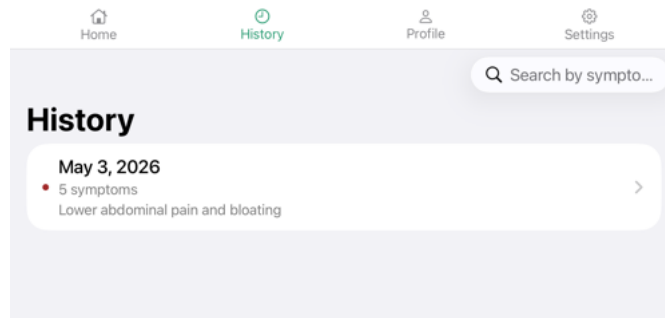
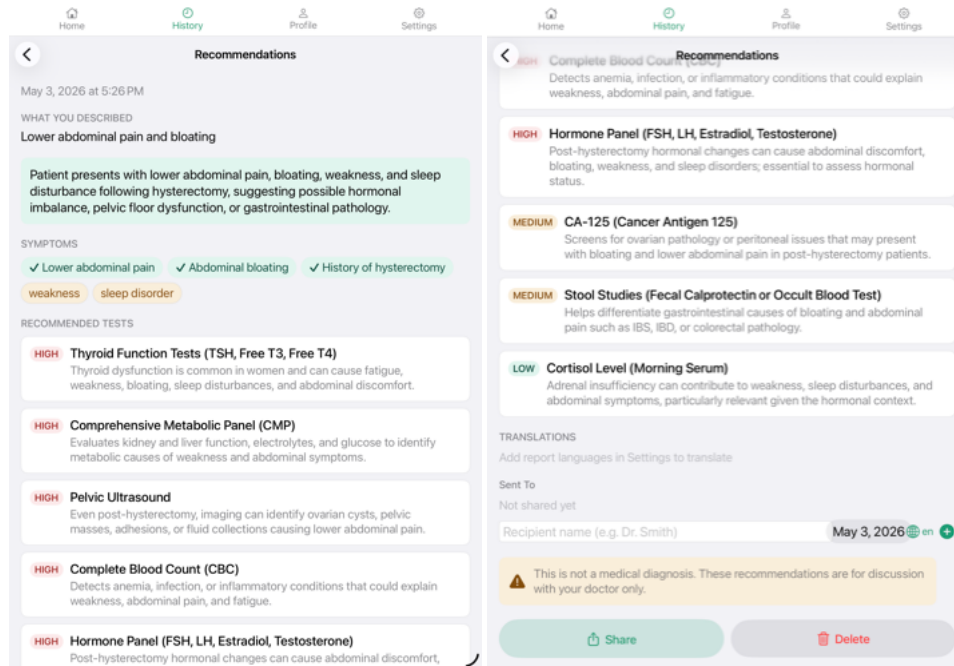


Figure 14: Lista del historial

1.6 Detalles de la sesión

Toque cualquier sesión en el Historial para ver sus detalles completos:

- **Fecha y hora** del análisis.
- **Lo que describió** — su entrada original de síntomas.
- **Resumen** — la oración del área de preocupación generada por la IA.
- **Síntomas** — todos los chips mostrados con sus colores originales (verde azulado para confirmados/sugeridos, ámbar para personalizados).
- **Pruebas recomendadas** — la lista completa con insignias de prioridad y razones.
- **Enviado a** — un registro de quién recibió este análisis y cuándo (ver abajo).
- **Aviso.**
- Botón **Compartir** — abre la hoja para compartir del sistema con un resumen de texto con formato.
- Botón **Eliminar** — solicita confirmación antes de eliminar permanentemente la sesión.



1.6.1 Seguimiento de destinatarios (Enviado a)

La sección “Enviado a” le ayuda a rastrear quién ha recibido los resultados del análisis y en qué idioma:

1. Ingrese el nombre del destinatario (por ejemplo, “Dr. García”).
2. Seleccione la fecha de envío usando el selector de fecha.
3. Toque el **icono de globo** para elegir el idioma del informe. El selector muestra el idioma original de la sesión (predeterminado) y cualquier idioma con traducciones guardadas.
4. Toque el botón **+** para agregar.

Cada entrada guardada muestra el nombre del destinatario, la fecha y un código de idioma ISO de dos letras (por ejemplo, “en”, “de”, “fr”).

Puede agregar múltiples destinatarios — por ejemplo, si compartió el informe en inglés con su médico general y la traducción al alemán con un especialista.

Para eliminar un destinatario, toque el botón **X** junto a su nombre.

Si no se han agregado destinatarios, la sección muestra “Aún no compartido”.

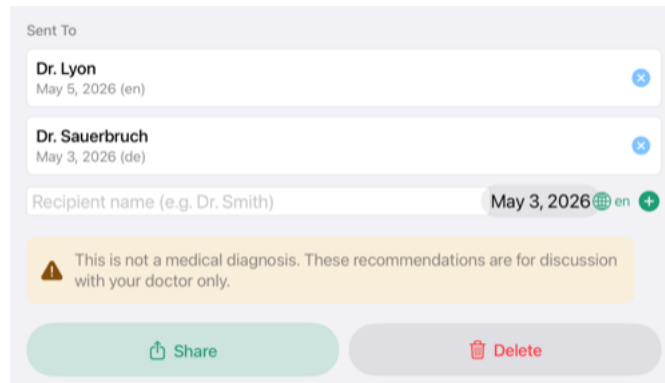


Figure 15: Sección de enviado a con idioma

1.7 Traducción de informes

Previa puede traducir el informe de su sesión a cualquiera de los 46 idiomas compatibles, incluyendo escrituras no latinas como georgiano, árabe, japonés y más. Esto es útil cuando su médico habla un idioma diferente al que utilizó durante la sesión.

1.7.1 Configurar idiomas de traducción

Antes de poder traducir, necesita agregar idiomas en Ajustes:

1. Vaya a **Ajustes > Idiomas de informes**.
2. Toque **Agregar idioma**.
3. Busque o desplácese por la lista de 46 idiomas disponibles. Cada idioma se muestra con su nombre nativo seguido del código ISO de dos letras — por ejemplo, “Deutsch (de)” o “Español (es)”.
4. Toque un idioma para agregarlo.

Puede agregar tantos idiomas como necesite y eliminarlos en cualquier momento.

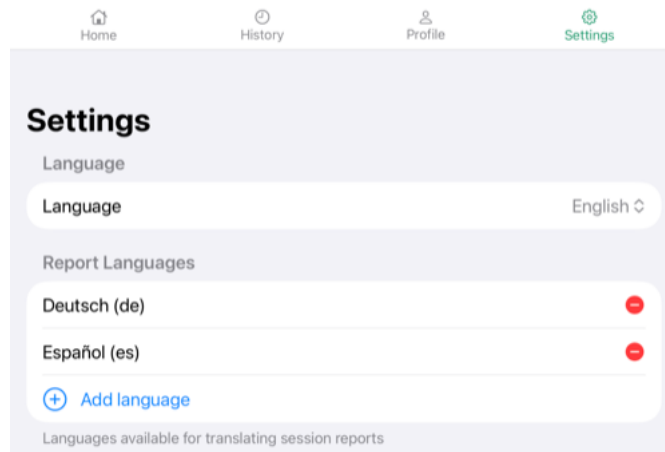


Figure 16: Idiomas de informes en Ajustes

1.7.2 Traducir una sesión

Desde cualquier pantalla de Detalles de la sesión:

1. Toque el botón **Traducir informe** (que aparece debajo de las recomendaciones de pruebas).
2. Aparece un selector que muestra sus idiomas configurados, excluyendo los que ya han sido traducidos para esta sesión.
3. Seleccione el idioma de destino. Previa envía los datos de su sesión a la IA para la traducción.
4. Aparece un indicador de carga mientras la traducción está en progreso.

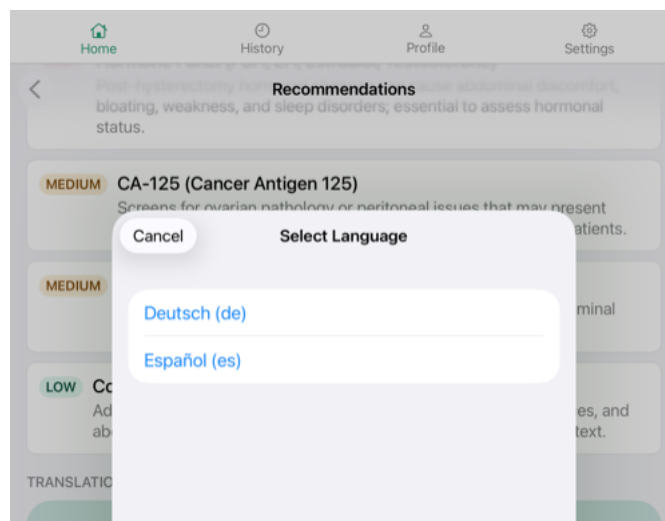


Figure 17: Selector de idioma de traducción

1.7.3 Revisar y guardar

Después de que se completa la traducción, aparece una hoja de revisión que muestra el informe traducido completo:

1. Lea la traducción para verificar su precisión.
2. Toque **Guardar** para almacenarla con la sesión, o **Descartar** para rechazarla.

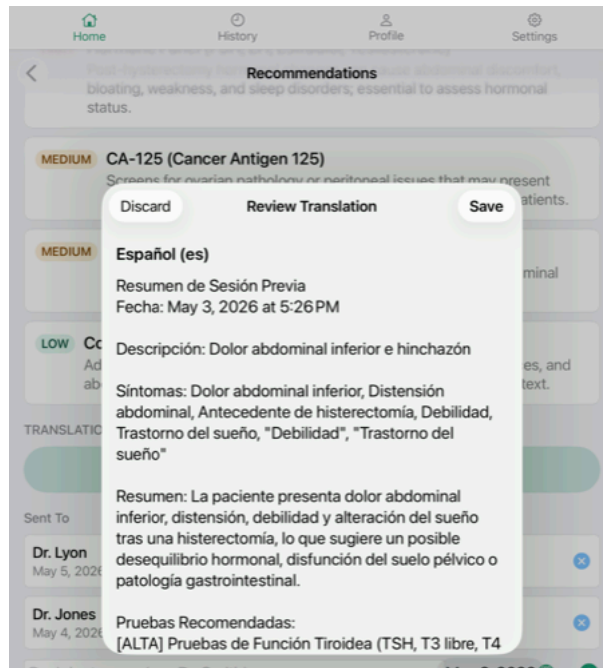


Figure 18: Hoja de revisión de traducción

1.7.4 Gestionar traducciones guardadas

Las traducciones guardadas aparecen debajo del botón “Traducir informe”, con la más reciente en la parte superior. Cada entrada muestra el idioma en su escritura nativa y el código ISO de dos letras — por ejemplo, “Deutsch (de)”.

- **Compartir una traducción** — mantenga presionado (pulsación prolongada) cualquier entrada de traducción para abrir la hoja para compartir con el texto del informe traducido.
- **Eliminar una traducción** — toque el botón **X** junto a la entrada de traducción.

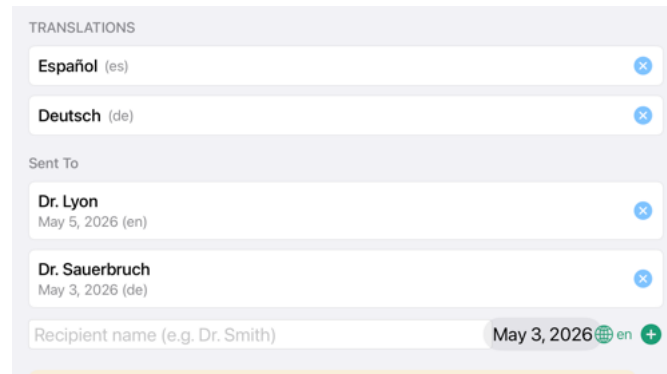


Figure 19: Lista de traducciones guardadas

Nota: El botón “Traducir informe” solo aparece cuando hay idiomas sin traducir disponibles. Si ha traducido a todos sus idiomas configurados, el botón se oculta.

1.8 Perfil

La pestaña de Perfil almacena su información personal y médica. Estos datos se utilizan para mejorar el análisis de síntomas y las recomendaciones de pruebas de la IA.

1.8.1 Guardar cambios

El Perfil utiliza botones explícitos de **Guardar** y **Cancelar** en la barra de herramientas:

- **Guardar** — confirma todos los cambios (nombre, edad, sexo, condiciones, medicamentos) y oculta el teclado.
- **Cancelar** — revierte todos los campos a sus últimos valores guardados.

Ambos botones están deshabilitados cuando no hay cambios pendientes. Si navega a otra pestaña con cambios sin guardar, una alerta le pregunta si desea **Guardar** o **Descartar** — su trabajo nunca se pierde en silencio.

1.8.2 Datos personales

- **Nombre** — se usa para el saludo personalizado en la pantalla de inicio.
- **Edad** — seleccione del selector. Tocar el selector oculta el teclado automáticamente.
- **Sexo biológico** — Masculino, Femenino o Prefiero no decir. Cuando está configurado, se envía con su análisis de síntomas para que la IA pueda adaptar las sugerencias apropiadamente (por

ejemplo, patrones de síntomas específicos del sexo y clarificadores de historial quirúrgico).
Tocar un segmento oculta el teclado automáticamente.

1.8.3 Condiciones conocidas

Agregue cualquier condición médica preexistente: 1. Escriba el nombre de la condición. 2. Toque el botón +. 3. Toque la **X** junto a cualquier condición para eliminarla.

Los cambios en las condiciones son parte del borrador — toque **Guardar** para conservarlos.

1.8.4 Medicamentos actuales

Agregue los medicamentos que está tomando actualmente, usando el mismo patrón de agregar/eliminar que las condiciones.

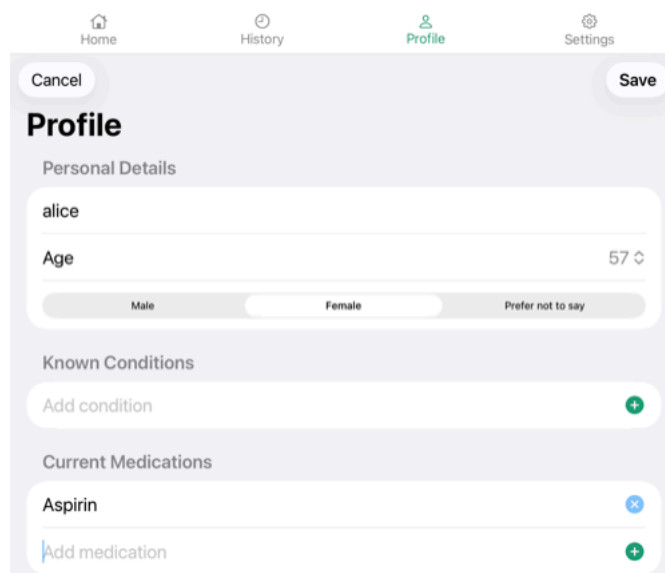


Figure 20: Pantalla de perfil

1.9 Ajustes

1.9.1 Idioma

Elija entre 8 idiomas compatibles. El idioma seleccionado controla: - Todo el texto de la interfaz en la aplicación. - El idioma de las respuestas de la IA (síntomas, resúmenes y recomendaciones de pruebas).

Cambiar el idioma surte efecto de inmediato — no se requiere reiniciar.

1.9.2 Idiomas de informes

Configure qué idiomas están disponibles para la traducción de informes bajo demanda. Esta lista es independiente del idioma de la aplicación — admite 46 idiomas (incluyendo escrituras no latinas como georgiano, árabe, japonés, coreano y más) que Claude puede traducir bien, mucho más allá de los 8 idiomas de la interfaz.

Toque **Agregar idioma** para explorar la lista completa. Los idiomas se muestran como “Nombre nativo (xx)” para fácil identificación. Elimine cualquier idioma tocando el icono rojo de menos.

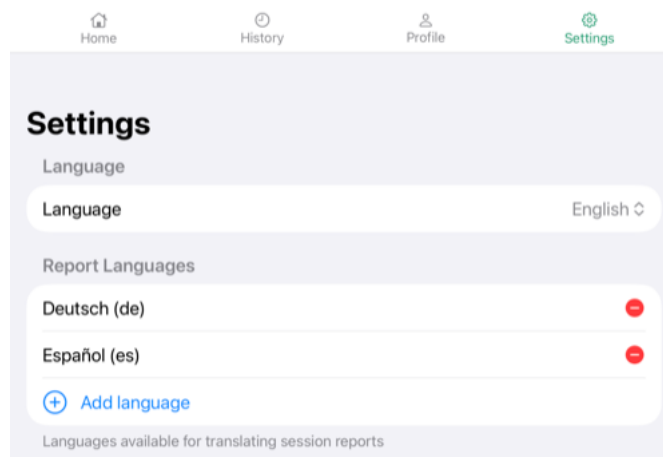


Figure 21: Sección de idiomas de informes en Ajustes

1.9.3 Seguridad

- **Bloqueo biométrico** — siempre habilitado (Face ID o Touch ID).
- **Tiempo de bloqueo** — controla cuándo se activa el bloqueo:
 - Inmediatamente (por defecto)
 - Después de 1 minuto
 - Después de 5 minutos

1.9.4 Datos y privacidad

- **Política de privacidad** — abre la política de privacidad de Previa.

- **Eliminar todas las sesiones** — elimina permanentemente todo el historial de sesiones. Esta acción no se puede deshacer.
- **Eliminar perfil** — elimina permanentemente sus datos de perfil. Esta acción no se puede deshacer.

1.9.5 Acerca de

Muestra la versión actual de la aplicación.

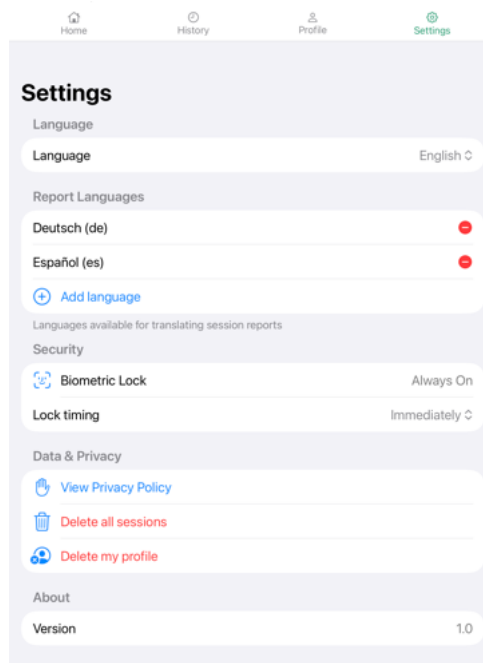


Figure 22: Pantalla de ajustes

1.10 Soporte de idiomas

Previa es compatible con los siguientes idiomas:

Idioma	Nombre nativo
Inglés	English
Español	Español
Francés	Français

Idioma	Nombre nativo
Alemán	Deutsch
Italiano	Italiano
Polaco	Polski
Ruso	Русский
Ucraniano	Українська

1.10.1 Cómo funciona la selección de idioma

1. En el primer inicio, Previa detecta el idioma de su dispositivo. Si coincide con un idioma compatible, ese idioma se usa automáticamente.
2. Si el idioma de su dispositivo no es compatible, se usa el inglés como predeterminado.
3. Puede cambiar el idioma en cualquier momento en Ajustes. Su elección se guarda y persiste entre inicios de la aplicación.
4. Cuando ejecuta una sesión, la IA responde en el idioma seleccionado — las sugerencias de síntomas, resúmenes y recomendaciones de pruebas aparecen en ese idioma.

1.11 Exportar y compartir

1.11.1 Botón Compartir

Desde cualquier pantalla de Detalles de la sesión, toque **Compartir** para enviar un resumen de texto a través de Mensajes, Correo o cualquier aplicación habilitada para compartir. El texto compartido incluye:

- Fecha y hora
- Su descripción original
- Todos los síntomas (los síntomas personalizados aparecen entre “comillas dobles”)
- Resumen de la IA
- Recomendaciones de pruebas con niveles de prioridad
- Aviso

1.11.2 Compartir informes traducidos

Si tiene traducciones guardadas para una sesión, puede compartirlas a través del menú contextual:

1. Encuentre la traducción en la pantalla de Detalles de la sesión (debajo del botón “Traducir informe”).
2. Mantenga presionado (pulsación prolongada) la entrada de traducción.
3. Seleccione **Compartir** del menú contextual.

El informe traducido utiliza el mismo formato que el texto original para compartir, con todo el contenido traducido al idioma de destino — incluyendo las etiquetas de prioridad (ALTA, MEDIA, BAJA), los nombres de síntomas, los nombres de pruebas y el aviso.

1.12 Privacidad y seguridad

Previa se toma su privacidad en serio:

- **La autenticación biométrica** es obligatoria cada vez que abre la aplicación.
- **No se almacena información personal de salud** en servidores externos. Solo el texto anonimizado de síntomas se envía a la IA para su análisis.
- **Los datos están cifrados** en reposo en su dispositivo.
- **La clave de la API de la IA** se almacena en un servidor proxy seguro, nunca en la aplicación misma.
- **No se requiere cuenta** — todos los datos permanecen en su dispositivo.
- **Usted controla sus datos** — elimine todas las sesiones o su perfil en cualquier momento desde Ajustes.

1.13 Solución de problemas

1.13.1 La aplicación se cierra al iniciar

Si previamente tenía instalada una versión anterior, el formato de datos puede haber cambiado. Elimine la aplicación y reinstálela para un inicio limpio.

1.13.2 Face ID / Touch ID no funciona

Asegúrese de que la autenticación biométrica esté habilitada en los Ajustes de su dispositivo > Face ID y código (o Touch ID y código). Previa utiliza la autenticación biométrica del sistema.

1.13.3 El análisis de síntomas tarda demasiado

El análisis de la IA requiere una conexión a internet. Verifique su conexión Wi-Fi o celular. Si la solicitud falla, aparecerá un mensaje de error con un botón de **Reintentar**.

1.13.4 Los síntomas no están en mi idioma

Verifique que su idioma preferido esté seleccionado en Ajustes > Idioma. La IA responde en el idioma que esté seleccionado actualmente, no en el idioma de su dispositivo.

1.13.5 Veo “Algo salió mal”

Esto generalmente indica un problema de red o un problema temporal del servidor. Toque **Reintentar** para intentar de nuevo. Si el problema persiste, verifique su conexión a internet.